



Distr.  
GENERAL  
S/9286  
27 June 1969  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИЗРАИЛЯ  
ОТ 27 ИЮНЯ 1969 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По распоряжению моего правительства в дополнение к моему письму от 23 апреля 1969 г. на Ваше имя (S/9188) имею честь обратиться к Вам с просьбой обратить Ваше внимание на продолжающиеся препятствия со стороны властей Объединенной Арабской Республики усилиям Израиля, направленным на обеспечение безопасности военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, находящихся в секторе Суэцкого канала.

В Вашем письме от 1 мая 1969 г. (S/9188, пункт 5) на имя Постоянного представителя Объединенной Арабской Республики Вы подчеркнули, что в его ответе на Ваше сообщение от 21 апреля 1969 г. конкретно не упоминаются два важных вопроса, поднятые Вами, а именно "посягательство на наблюдательные посты Организации Объединенных Наций и случаи стрельбы вблизи персонала, установок и транспортных средств Организации Объединенных Наций".

После этого вооруженные силы Объединенной Арабской Республики не только продолжали обстреливать персонал, установки и транспортные средства Организации Объединенных Наций, о чем свидетельствуют доклады генерала Одда Булла, но они также препятствовали строительству укрытий для военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на восточном берегу Канала. Последний раз это произошло два дня назад.

После неоднократных отсрочек, вызванных египетскими актами агрессии, строительство столь необходимого укрытия у наблюдательного пункта Организации Объединенных Наций Оранж, напротив Кабрита, должно было начаться в присутствии военных наблюдателей Организации Объединенных Наций 25 июня 1969 года. Египетские власти вновь обещали не срывать работу обстрелом израильского персонала и персонала Организации Объединенных Наций, занятого на строительстве укрытия.

Однако в ночь с 24 на 25 июня 1969 г. после полуночи Организация Объединенных Наций информировала страшего офицера связи Израиля о том, что старший офицер связи Объединенной Арабской Республики в Исмаилии сообщил военным наблюдателям Организации Объединенных Наций о том, что строительство укрытия не может быть начато и что весь вопрос должен быть обсужден с египетскими властями на министерском уровне. Заявления Организации Объединенных Наций о том, что одобрение на столь высоком уровне уже было получено, оказались бесполезными. В результате этого военные наблюдатели Организации Объединенных Наций решили, что они не могут начать работу по строительству укрытий.

Постоянные и произвольные египетские нападения на персонал Организации Объединенных Наций в районе Суэца и преднамеренное недопущение властями Объединенной Арабской Республики строительства укрытий для военных наблюдателей Организации Объединенных Наций увеличили угрозу сохранности и безопасности представителей Организации Объединенных Наций в этом районе. Правительство Объединенной Арабской Республики должно нести ответственность за такое серьезное изменение положения.

Имею честь просить о распространении настоящего письма в качестве официального документа Совета Безопасности в дополнение к докладу Генерального секретаря S/9188 от 2 мая 1969 года.

Примите и проч.

Иосиф ТЕКОА  
Постоянный представитель Израиля  
при Организации Объединенных Наций